

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA GENERALITAT, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE TRANSPARÈNCIA, RESPONSABILITAT SOCIAL, PARTICIPACIÓ I COOPERACIÓ, I LA FEDERACIÓ D'ASSOCIACIONS DE SOLIDARITAT AMB EL POBLE SAHRAUÍ DE LA COMUNITAT VALENCIANA, PER A LA REALITZACIÓ DEL PROJECTE: "AJUDA HUMANITÀRIA: ALIMENTS I MILLORA DEL SUBMINISTRAMENT D'AIGUA EN ELS CAMPAMENTS DE POBLACIÓ REFUGIADA SAHRAUÍ 2017".

València, 19 d'octubre de 2017

REUNITS

D'una part, el Sr. Manuel Alcaraz Ramos, conseller de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació, en virtut de nomenament efectuat per mitjà de Decret 8/2015, de 29 de juny, del president de la Generalitat (DOGV núm 7560, de 30.06.2015), en relació amb el Decret 160/2015, de 18 de setembre, del Consell, pel qual aprova el Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació (DOGV núm. 7620, de 22.09.2015), autoritzat amb caràcter previ per a la subscripció del present conveni de col·laboració per Acord del Consell de data 29 de setembre de 2017, de conformitat amb l'article 12.6.b) del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual regula els convenis que subscriga la Generalitat (DOGV núm. 7379, de 13.10.2014), en relació amb l'article 160.1.b) de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions (DOGV núm. 7464, de 12.02.2015).

D'una altra part, la Sra. Lourdes Crespo Tarazón, en qualitat de presidenta de la Federació d'Associacions de Solidaritat amb el Poble Sahrauí de la Comunitat Valenciana, i com a representant legal de l'entitat, de conformitat amb el que preveuen els estatuts de l'entitat.

Ambdues parts es reconeixen la capacitat jurídica necessària per a subscriure el present Conveni i, en virtut d'això,

EXPOSEN

I. L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, aprovat per la Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol, modificada per la Llei Orgànica 1/2006, de 10 d'abril, estableix en l'article 62.3 que els poders públics valencians vetllaran per fomentar la pau, la solidaritat, la tolerància, el respecte als drets humans i la cooperació al desenvolupament amb el fi últim d'eradicar la pobresa. Per a aconseguir aquest objectiu, establirà programes i acords amb els agents socials de la cooperació i les institucions públiques i privades per a garantir l'efectivitat i eficàcia d'aquestes polítiques a la Comunitat Valenciana i en l'exterior.

II. En compliment i desenvolupament de la norma estatutària es va aprovar la Llei 6/2007, de 9 de febrer, de la Generalitat, de la Cooperació al desenvolupament de la Comunitat Valenciana (DOGV núm. 5450, de 14.02.2007), que constitueix el marc de referència per a establir l'actuació del Consell en l'àmbit de la cooperació internacional al desenvolupament, solidaritat internacional i defensa i promoció dels drets humans.

D'acord amb l'article 1.3 de la mencionada Llei de la Cooperació al desenvolupament de la Comunitat Valenciana, són actuacions d'acció humanitària les encaminades a pal·liar en altres països els efectes originats pels desastres naturals o provocats per l'ésser humà.

Segons l'article 6 de l'esmentada Llei de la Cooperació al desenvolupament de la Comunitat Valenciana, constitueix la prioritat de l'activitat de la Generalitat en la cooperació al desenvolupament contribuir a garantir les condicions necessàries per a una vida digna de tots els éssers humans.

Amb aquesta finalitat, segons l'article 4.2. de la referida Llei de la Cooperació al desenvolupament de la Comunitat Valenciana (objectius), es fomentaran i duran a terme actuacions orientades a:

- contribuir a eradicar la pobresa, tendint a la universalització de la cobertura de les necessitats humanes bàsiques, així com la seguretat i protecció de les persones, propiciant l'accés de les poblacions a l'assistència sanitària, l'educació, la sobirania alimentària, l'habitatge, l'accés a l'aigua, la potabilització i el sanejament.

- contribuir al reconeixement legal i l'exercici efectiu dels drets humans i les llibertats fonamentals reconeguts internacionalment.

- defendre i promoure els drets dels grups més vulnerables, en especial, de la infància i de la joventut.

- previndre i atendre les situacions d'emergència derivades de desastres naturals o provocades per l'ésser humà, per mitjà d'intervencions en matèria d'acció humanitària.

L'article 9 de l'esmentada Llei de la Cooperació al desenvolupament de la Comunitat Valenciana, determina que l'acció humanitària inclou les actuacions de prevenció i reducció de desastres que es duen a terme per a disminuir la vulnerabilitat de les poblacions, en situacions originades per desastres naturals o provocades pel ser humà, així com la resposta immediata a les necessitats d'assistència i protecció més urgents de les poblacions afectades per les situacions esmentades i la protecció dels seus drets, atenent, en especial, a les persones refugiades i desplaçades.

De conformitat amb l'article 22.2 de l'al·ludida Llei de la Cooperació al desenvolupament de la Comunitat Valenciana, el Consell pot finançar programes i projectes en l'àmbit de la cooperació al desenvolupament per mitjà de convenis de col·laboració amb les administracions, les institucions i les entitats nacionals, internacionals o d'altres països que considere adequades.

III. El IV Pla Director de la Cooperació Valenciana 2017-2020, aprovat per Acord de 26 de maig de 2017, del Consell (DOGV núm. 8063, de 15.06.2017), determina que l'acció humanitària és el conjunt d'accions de suport a les víctimes de desastres (tant motivades per catàstrofes naturals com per conflictes armats), orientades a mitigar-ne el patiment, garantir-ne la subsistència, protegir-ne els drets fonamentals i defensar-ne la dignitat, així com a detenir el procés de desestructuració social i econòmica de la comunitat i preparar-la davant possibles desastres. L'acció humanitària podrà realitzar-se en qualsevol país per a contribuir a donar resposta a les necessitats de vulnerabilitat de les persones que, anualment, pateixen crisi provocades per desastres i conflictes de diversa índole.

L'acció humanitària en el IV Pla director s'articula, fonamentalment, des d'un enfocament de reducció del risc de desastres (RRD): amb la funció de minimitzar vulnerabilitats i riscos en un territori per a evitar (prevenció) o limitar (mitigació i preparació) l'impacte advers d'amenaques, així com des de la rehabilitació per mitjà de la vinculació entre l'ajuda d'emergència i la de desenvolupament sostenible.

IV. La Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació, en virtut del Decret 160/2015, de 18 de setembre, del Consell, pel qual aprova el Reglament Orgànic i Funcional (DOGV núm. 7620, de 22.09.2015), és el màxim òrgan encarregat de la direcció i execució de la política del Consell en matèria de transparència de l'activitat pública, participació de la societat civil i ciutadana, responsabilitat social, foment de l'autogovern i desenvolupament estatutari, cooperació al desenvolupament i solidaritat. La Direcció General de Cooperació i Solidaritat és l'òrgan directiu que programa i executa les polítiques del Consell i exerceix les seues competències en matèria de cooperació i solidaritat.

V. La Federació d'Associacions de Solidaritat amb el Poble Sahrauí de la Comunitat Valenciana va ser constituïda en 1994, amb l'objectiu prioritari de millorar les condicions de vida tant dels refugiats sahraus com de la població resident en el Sàhara Occidental, així com amb la finalitat de promoure i coordinar el treball de les seues associacions en actuacions conjuntes d'acció humanitària i cooperació al desenvolupament del Poble Sahrauí.

Durant més de 40 anys la població refugiada sahrauí ha estat vivint en extremadament dures condicions. La situació humanitària dins dels campaments de població refugiada és precària. La població refugiada sahrauí es troba agrupada en cinc campaments o *wilayas* (Auserd, Smara, Dajla, Al-Aaiun i Bojador), situats en el sud-oest d'Algèria, a pocs quilòmetres de la ciutat de Tinduf, en un entorn àrid i desèrtic. Tenint en compte la prolongada durada d'aquesta crisi humanitària, la prestació d'acció humanitària es converteix en una tasca cada vegada més necessària. La població refugiada sahrauí continua depenent en gran manera de l'assistència humanitària externa, amb dificultats d'accés a recursos bàsics com aliments, aigua, salut, habitatge i educació.

Per consegüent, l'acció humanitària és l'expressió fonamental de la solidaritat amb les persones afectades per les crisis humanitàries. La vulnerabilitat d'un elevat nombre de persones es veu afectada de forma immediata quan tenen lloc catàstrofes naturals o d'origen humà. L'acció humanitària té com a objecte protegir i salvar vides, previndre i alleujar el patiment humà, preservar la dignitat, atendre les necessitats bàsiques i immediates de la població afectada, tot això des d'una perspectiva de reducció de la vulnerabilitat i enfortiment de capacitats.

En virtut de tals consideracions, les parts acorden formalitzar el present Conveni de col·laboració que es regirà per les següents

CLÀUSULES

PRIMERA.- OBJECTE.

L'objecte d'aquest conveni és la col·laboració entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació, i la Federació d'Associacions de Solidaritat amb el Poble Sahrauí de la Comunitat Valenciana, per a l'execució del projecte: "Ajuda humanitària: aliments i millora del subministrament d'aigua en els campaments de població refugiada sahrauí 2017".

L'òrgan gestor del conveni de col·laboració per part de la Generalitat serà la Direcció General de Cooperació i Solidaritat.

El projecte d'acció humanitària objecte d'aquest conveni de col·laboració té com a objectiu millorar les condicions de vida de la població refugiada sahrauí augmentant l'adquisició d'aliments així com millorant l'accés a l'aigua de la població refugiada sahrauí.

L'execució del projecte comportarà la realització de les següents activitats per part de l'entitat beneficiària:

- 1.- Busca de pressupostos per a la compra de dos camions cisterna i elecció dels més adequats.
- 2.- Compra de dos camions cisterna.
- 3.- Transport dels dos camions cisterna fins als campaments de població refugiada sahrauí a través de la Caravana per la Pau.
- 4.- Compra d'aliments per part de la MLRS (Mitja Lluna Roja Sahrauí) a Algèria.
- 5.- Distribució pel personal de la MLRS (Mitja Lluna Roja Sahrauí) dels aliments entre la població refugiada sahrauí dels campaments de Tinduf.
- 6.- Elaboració d'informes justificatius de l'execució del projecte i avaluació externa.

SEGONA.- OBLIGACIONS DE L'ENTITAT BENEFICIÀRIA.

1. Les obligacions de l'entitat beneficiària de la subvenció objecte d'aquest conveni són:

a) Complir els objectius, gestionar i realitzar de forma directa, si és el cas, amb la participació del soci local o contrapart estrangera, les activitats que constitueixen el contingut principal del projecte subvencionat, a excepció d'aquelles activitats que, per la seua mateixa naturalesa, hagen de ser realitzades per terceres persones. A aquests efectes, es consideraran vinculants els resultats previstos en el projecte presentat inicialment per l'entitat beneficiària o, si és el cas, en les modificacions degudament autoritzades per l'òrgan gestor.

b) Acreditar que es troba al corrent en el compliment de les seues obligacions tributàries amb la Hisenda Pública estatal i amb la Hisenda Pública de la Generalitat, així com de les seues obligacions enfront la Seguretat Social.

c) Gestionar els fons obtinguts que no podran ser transferits ni gestionats per organitzacions intermediàries diferents de l'entitat beneficiària i, si és el cas, del soci local o contrapart designat en el projecte presentat inicialment per l'entitat beneficiària o, si és el cas, en les modificacions degudament autoritzades per l'òrgan gestor, ni podran emprar-se per a fins diferents dels de les activitats objecte de subvenció.

d) Iniciar les activitats pròpies del projecte subvencionat en els terminis màxims i en les condicions establides en la clàusula vuitena d'aquest conveni. Si, per qualsevol circumstància excepcional, no pogueren iniciar-se en aquest termini, l'entitat beneficiària haurà de presentar davant l'òrgan gestor una sol·licitud motivada d'autorització de la postergació de la data d'inici.

e) Sol·licitar de la Direcció General de Cooperació i Solidaritat autorització per a les modificacions, ampliacions de termini d'execució i suspensió en els termes que preveu les clàusules dèsset i divuit d'aquest conveni.

f) Informar la Direcció General de Cooperació i Solidaritat de qualsevol modificació, canvi organitzatiu, de persona responsable, o de qualsevol altre dada identificativa de l'entitat beneficiària, que afecte les relacions amb la Generalitat, així com comunicar qualsevol eventualitat que sorgisca en el desenvolupament del projecte subvencionat.

g) Comunicar a la Direcció General de Cooperació i Solidaritat l'obtenció d'altres ajudes i subvencions, per a la mateixa finalitat, provinents de qualsevol Administració Pública o ens públic o privat, local, nacional, internacional o supranacional en els termes que preveu la clàusula deu d'aquest conveni.

h) Complir les obligacions de publicitat i, si és el cas, de transparència previstes en l'article 3 de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana (DOGV núm. 7500, de 08.04.2015).

i) Fer constar en quantes publicacions o accions de difusió faça de les activitats subvencionades, que aquestes estan finançades per la Generalitat. Quan l'entitat beneficiària exhibisca el seu propi logotip, haurà d'incloure l'establert per la Generalitat en la mateixa grandària i les mateixes condicions de visibilitat. Aquesta obligació s'estén, si és el cas, al soci local o contrapart estrangera, que haurà d'identificar adequadament la participació de la Generalitat per mitjà de l'ús del logotip i anagrama de la institució en el cartell o suport d'identificació visual semblant.

j) Justificar davant la Direcció General de Cooperació i Solidaritat el compliment dels requisits i condicions, així com la realització de les activitats i el compliment de la finalitat que determinen la concessió o gaudi de la subvenció.

k) Justificar davant la Direcció General de Cooperació i Solidaritat, l'aplicació donada als fons percebuts així com complir amb les obligacions de justificació del despesa establides en les clàusules tretze i catorze d'aquest conveni.

l) Presentar l'informe final previst en la clàusula tretze d'aquest conveni. Quan l'incompliment d'aquesta obligació siga degut a causes alienes a l'entitat beneficiària, aquestes hauran de ser acreditades fefaentment per mitjà de proves documentals que en permeten la verificació.

m) Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, inclosos els documents electrònics, mentre puguen ser objecte de les actuacions de comprovació i control d'acord amb la normativa aplicable.

n) Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i la resta de documents degudament auditats en els termes exigits per la legislació mercantil i sectorial aplicable a l'entitat beneficiària en cada cas, així com quants estats comptables i registres específics siguen exigits per aquest conveni i per la normativa reguladora de la subvenció, amb la finalitat de garantir l'adequat exercici de les facultats de comprovació i control.

o) sotmetre's a les actuacions de comprovació de la Generalitat, de la Intervenció General de la Generalitat, de la Sindicatura de Comptes i del Tribunal de Comptes.

D'acord amb el que estableix l'article 43 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, en relació a la coordinació d'actuacions, el pronunciament de l'òrgan gestor respecte de l'aplicació dels fons pels perceptors de subvencions s'entendrà sense perjudi de les actuacions de control financer que competeixen a la Intervenció General.

p) Procedir al reintegrament de les quantitats percebudes en els casos previstos en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, en relació amb l'article 172 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions.

Així mateix, l'entitat beneficiària haurà de fer, si és el cas, el reintegrament d'aquelles quantitats no gastades en l'execució del projecte i de les activitats subvencionades. Els reintegraments voluntaris hauran de comunicar-se per part de l'entitat beneficiària, amb informe raonat, a la Direcció General de Cooperació i Solidaritat, tot aportant, a més, l'original o còpia compulsada del document acreditatiu de l'abonament de l'import corresponent a la devolució realitzada, i incloure's l'informe raonat esmentat junt amb l'informe final que presente l'entitat beneficiària, una vegada finalitzada l'execució del projecte subvencionat. Quan se'n produísca la devolució voluntària, la Generalitat calcularà els interessos de demora d'acord amb el que preveu l'article 38 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i fins al moment en què es va produir la devolució efectiva per part de l'entitat beneficiària, d'acord amb l'article 90 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

2. La responsabilitat final en l'execució de totes les activitats objecte del projecte subvencionat correspondrà a l'entitat beneficiària directament enfront de la Generalitat, sense que puga exigir-se, si és el cas, al soci local o contrapart estrangera o a qualsevol altra entitat participant en l'execució esmentada.

TERCERA.- DIFUSIÓ DEL PROJECTE.

1. Els documents publicats com a acció o resultat d'alguna actuació finançada, a més de contindre el logotip o nom de la Generalitat com a finançador, hauran d'incloure el següent paràgraf, traduït a les llengües en què es publique el document: «Aquesta publicació ha sigut realitzada amb el suport financer de la Generalitat Valenciana. El contingut de la publicació és responsabilitat exclusiva de la Federació d'Associacions de Solidaritat amb el Poble Sahrauí de la Comunitat Valenciana, i no reflecteix necessàriament l'opinió de la Generalitat Valenciana».

2. Qualsevol altre ús del logotip o menció de la Generalitat haurà de ser consultat amb l'òrgan gestor i autoritzat per ell.

3. Junt amb l'informe final, l'entitat beneficiària haurà de remetre a l'òrgan gestor una relació de tots els materials de difusió editables i materials didàctics produïts durant l'execució del projecte subvencionat, adjuntant-hi, almenys, un exemplar original i complet dels mateixos. L'òrgan gestor podrà disposar d'aquests materials per a la seua difusió gratuïta i amb menció expressa de l'entitat que els haja produïts.

4. Així mateix, en tots els actes de publicitat del projecte subvencionat que es realitzen, haurà d'aparèixer el logotip de la Generalitat com a finançadora.

QUARTA.- OBLIGACIONS DE LA CONSELLERIA DE TRANSPARÈNCIA, RESPONSABILITAT SOCIAL, PARTICIPACIÓ I COOPERACIÓ.

La Generalitat, a través de la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació, es compromet de subvencionar a la Federació d'Associacions de Solidaritat amb el Poble Sahrauí de la Comunitat Valenciana, el projecte: "Ajuda humanitària: aliments i millora del subministrament d'aigua en els campaments de població refugiada sahrauí 2017", amb la quantitat màxima de 200.000 euros, amb càrrec a l'aplicació pressupostària 22.02.03.134.10.4, línia de subvenció S6486000 "Accions institucionals d'ajuda humanitària", inclosa en la Llei 14/2016, de 30 de desembre, de Pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2017 (DOGV núm. 7948, de 31.12.2016).

La concessió de subvenció a l'empara del present conveni suposa fins a un màxim del 80% del cost total del projecte. Per tant, l'entitat beneficiària haurà d'aportar, almenys, el 20% del cost total del projecte, directament o a través de finançament extern.

CINQUENA.- RÈGIM JURÍDIC DE CONCESSIÓ.

Per mitjà del present conveni de col·laboració s'instrumenta la concessió de forma directa d'una subvenció a la Federació d'Associacions de Solidaritat amb el Poble Sahrauí de la Comunitat Valenciana, per a l'execució del projecte: "Ajuda humanitària: aliments i millora del subministrament d'aigua en els campaments de població refugiada sahrauí 2017", de conformitat amb l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, en relació amb l'article 168.1.A) de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, segons els quals, podran concedir-se de forma directa les subvencions previstes nominativament en la Llei de Pressupostos de la Generalitat, entenent-se com a tals aquelles l'objecte, dotació pressupostària i destinatari de les quals figuren inequívocament en els seus annexos.

SISENA.- RÈGIM DE PAGAMENT.

De conformitat amb l'article 112 de la Llei 10/2015, de 29 de desembre, de Mesures Fiscals, de Gestió Administrativa i Financera, i d'Organització de la Generalitat, en relació amb l'article 22.4 de la Llei 6/2007, de 9 de febrer, de la Generalitat, de la Cooperació al desenvolupament de la Comunitat Valenciana, la Generalitat, a través de la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació, lliurarà el 100% de l'import de la subvenció després de la subscripció del conveni.

SETENA.- GARANTIES.

L'entitat beneficiària queda exonerada de la constitució de garanties de conformitat amb l'article 171.5.f) de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions. Subvencions. No obstant això, de conformitat amb l'article 22.4 de la Llei 6/2007, de 9 de febrer, de la Generalitat, de la Cooperació al desenvolupament de la Comunitat Valenciana, la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació, podrà requerir, en qualsevol moment, garantia de la capacitat per a portar a efecte un determinat projecte, si concorren causes objectives que així ho justifiquen.

VUITENA.- TERMINI D'EXECUCIÓ DEL PROJECTE.

El termini d'execució de les activitats objecte del projecte subvencionat és de 12 mesos sense possibilitat d'ampliació del termini.

L'entitat beneficiària haurà d'iniciar l'execució del projecte en el termini màxim de 15 dies a comptar de la recepció total o parcial dels fons, llevat que l'entitat beneficiària dispose de fons per a poder iniciar l'execució del projecte abans d'aquella data.

En tot cas, la data d'inici de l'execució del projecte haurà de ser comunicada per l'entitat beneficiària a la Direcció General de Cooperació i Solidaritat (Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació), ja que a partir d'aquella s'iniciarà el còmput del termini de 12 mesos per a l'execució del projecte subvencionat per mitjà del present conveni.

NOVENA.- DATA D'INICI DE L'EFICÀCIA I TERMINI DE VIGÈNCIA DEL CONVENI.

El present conveni de col·laboració estarà vigent des del moment de la seua firma fins a la finalització del termini d'execució del projecte subvencionat, en els termes que preveu la clàusula vuitena, sense que existisca possibilitat de pròrroga del conveni.

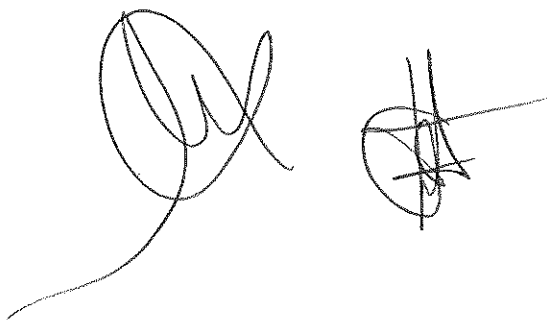
DEU.- COMPATIBILITAT DE LA SUBVENCIÓ.

La subvenció a què es refereix aquest conveni és compatible amb la percepció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos, per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol Administracions Públiques o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals, sempre que, en conjunt, no se supere el cost total del projecte subvencionat.

L'entitat beneficiària té l'obligació de comunicar a l'òrgan gestor, en el termini d'un mes des del moment en què s'haja obtingut, i, en tot cas, amb anterioritat a la presentació de la justificació de l'aplicació donada als fons percebuts, tot finançament del projecte subvencionat provinent de qualsevol Administració Pública o ens públic o privat, nacional, de la Unió Europea o d'organismes internacionals, especificant la quantia exacta de l'aportació, la procedència i la destinació donada als fons esmentats, a fi que conste explícitament quina part del projecte se subvencionarà amb l'aportació de la Generalitat i quina part amb cada una de les altres aportacions.

ONZE.- COMPATIBILITAT AMB LA NORMATIVA DE COMPETÈNCIA DE LA UNIÓ EUROPEA.

Als efectes del que estableix l'article 107, apartat 1, del Tractat de Funcionament de la Unió Europea, la subvenció concedida a l'empara d'este conveni és compatible amb el Dret comunitari ja que no falseja ni amenaça falsejar la competència en el mercat interior de la Unió Europea ni afecta els intercanvis comercials entre Estats membres, per la qual cosa, al no distorsionar la competència, no precisa de la seua notificació a la Comissió Europea per no reunir tots els requisits previstos en l'al·ludit article 107, apartat 1, T.F.U.E.



DOTZE.- DESPESES SUBVENCIONABLES.

1.- Són despeses subvencionables totes aquelles que, de manera indubtable, estan lligades a l'execució de les activitats subvencionades i que resulten estrictament necessàries per a la seua implementació, sempre que complisquen les normes sobre justificació i control establides i que es destinen al finançament de la consecució dels objectius concretats en el projecte subvencionat.

2.- D'acord amb l'article 31.1 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, en cap cas, el cost de les despeses subvencionables podrà ser superior al valor de mercat de la zona on es realitze l'actuació.

3.- La despesa subvencionable serà realitzada en el termini d'execució del **projecte** subvencionat i haurà de ser efectivament pagada en el període comprés entre la data d'inici del projecte subvencionat i abans de la finalització del període de justificació, excepte les d'avaluació i auditoria que podran realitzar-se i ser pagades després de la finalització del termini d'execució però abans del fi del termini de justificació.

4.- D'acord amb l'article 31.3 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, quan l'import de la despesa subvencionable serà igual o superior a la que establisca la normativa aplicable en matèria de contractes del sector públic, l'entitat beneficiària haurà de sol·licitar, com a mínim, tres ofertes de diferents proveïdors, amb caràcter previ a la contracció del compromís per a la prestació del servei o l'entrega del bé, llevat que per les especials característiques de les despeses subvencionables no existisca en el mercat suficient nombre d'entitats que el subministren o presten.

L'elecció entre les ofertes presentades, que hauran d'aportar-se en la fase de justificació econòmica, es realitzarà d'acord amb criteris d'eficiència, economia i potenciació de recursos locals, havent de justificar-se expressament en una memòria l'elecció quan no recaiga en la proposta econòmica més avantatjosa. No podrà, en cap cas, fraccionar-se un contracte amb l'objecte de disminuir-ne la quantia, i eludir el compliment dels requisits mencionats.

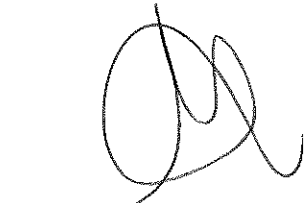
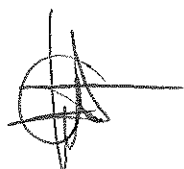
Sense l'adequada justificació en una oferta que no fóra la més favorable econòmicament, l'òrgan concedent podrà demanar una taxació pericial contradictòria del bé o servei, sent de compte de l'entitat beneficiària les despeses ocasionades. En aquest cas, la subvenció es calcularà, prenent com a referència el menor dels dos valors: el declarat pel beneficiari o el resultat de la taxació.

En el cas d'igualtat de condicions, es donarà preferència als béns i/o serveis d'origen local i, si és el cas, als subministrats a la Comunitat Valenciana.

5.- Les despeses subvencionables, de naturalesa corrent, són de dos tipus:

5.1.- Costos directes: són aquelles despeses lligades directament a l'execució del projecte objecte d'aquest conveni i que són estrictament necessàries per al finançament de les activitats que compliran amb el seus objectius.

5.1.1.- Auditoria externa. S'inclouran en aquesta partida les despeses derivades de la revisió del compte justificatiu per mitjà de procediment d'auditoria. El total de la despesa imputada a la Generalitat per aquest concepte no podrà superar la quantia del 3 per 100 de la subvenció concedida per aquesta.

5.1.2.- **Avaluació externa.** S'inclouran en aquesta partida les despeses derivades de l'avaluació final prevista en la clàusula quinze d'aquest conveni. El total de la despesa imputada a la Generalitat per aquest concepte no podrà superar la quantia del 5 per 100 de la subvenció concedida per aquesta.

5.1.3.- **Arrendaments.** S'inclouran en aquesta partida les despeses de lloguer de terrenys, immobles – excepte habitatges – vehicles, maquinària, instal·lacions i utilitats necessaris per a l'execució del projecte subvencionat. S'exclou d'aquesta partida el lloguer de les seues administratives o habitatges del personal de l'entitat beneficiària o, si és el cas, del seu soci local o contrapart estrangera.

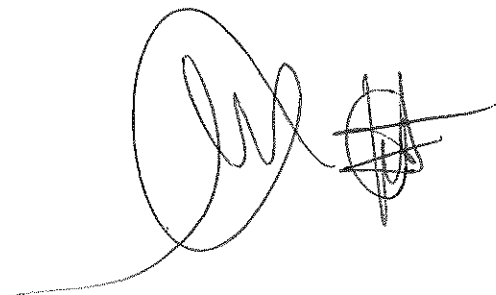
5.1.4.- **Materials i subministraments.** S'inclouran en aquesta partida l'adquisició de consumibles d'oficina i informàtica que siguen necessaris per al desenvolupament de les activitats subvencionades, efectes, materials i altres béns o serveis que resulten necessaris per a la seua realització, com ara reprografia i impremta i suports audiovisuals, així com qualsevol tipus de material fungible necessari per a l'execució de les activitats (material sanitari, agrari), així com el manteniment i les assegurances dels vehicles en el terreny.

5.1.5.- **Personal.** S'inclouran en aquesta partida les despeses derivades de la contractació del personal al servei, totalment o parcial, del projecte subvencionat, sempre que existisca una relació laboral, fixa o temporal, entre l'entitat beneficiària i la persona treballadora. No s'inclouran despeses originats pels integrants de les juntes directives o consells de direcció de les entitats beneficiàries ni de la contrapart. Igualment s'inclouran en aquesta partida salaris, assegurances socials a càrrec de l'entitat i altres provisions de fons d'obligat dipòsit d'acord amb la legislació local i, en cas de personal en l'exterior, totes les despeses derivades de l'aplicació del Reial Decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels Cooperants (BOE núm. 114, de 13 de maig de 2006), sempre que estiguen previstes en el projecte presentat inicialment per l'entitat beneficiària. Aquestes últimes, de no ser obligades per la legislació laboral que corresponga, han de figurar en el contracte laboral subscrit per l'entitat beneficiària.

No s'inclouran penalitzacions o compensacions per incompliments de contracte imputables a l'entitat beneficiària, el seu soci local o contrapart, ni recàrrecs per impagament o retards en impostos retinguts o seguretat social. En tot cas haurà de disposar-se del corresponent contracte de treball, junt amb l'acord complementari de destinació en cas de cooperants, d'acord amb la normativa que el regisca. En els contractes s'han d'especificar les tasques que s'exerceixen, la modalitat de contractació, la categoria professional i el salari. En el cas que un contracte de treball siga anterior a la concessió de la subvenció o qui l'exercisca només es dedique parcialment a activitats relacionades amb l'execució d'una determinada actuació, no serà necessari que figuren expressament en el contracte les activitats que realitza en relació a aqueixa actuació.

Es contemplen tres subpartides per a aquest concepte:

5.1.5.1.- **Personal local:** Personal contractat per l'entitat beneficiària o, si és el cas, el seu soci local o contrapart estrangera, sotmès a la legislació laboral del país on s'executa el projecte subvencionat i en el qual presta els seus serveis, d'acord amb el règim laboral corresponent, estant les seues funcions i tasques directament relacionades amb les activitats subvencionades.



5.1.5.2.- Personal expatriat: Personal contractat per l'entitat beneficiària sotmès a la legislació espanyola, que presta els seus serveis en el país d'execució i les tasques del qual es vinculen directament al projecte subvencionat. La relació amb l'entitat beneficiària estarà regida, a més de per la resta de la legislació aplicable, per allò que s'ha regulat en el Reial Decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels Cooperants (BOE núm. 114, de 13 de maig de 2006). Els seus acords complementaris de destinació deuen, per tant, haver sigut presentats amb la justificació davant l'òrgan gestor.

5.1.5.3.- Personal en seu a la Comunitat Valenciana: Personal contractat per l'entitat beneficiària, sotmès a la legislació espanyola, i que realitza el seu treball de forma continuada a la Comunitat Valenciana, i les tasques de la qual es vinculen directament al projecte subvencionat, amb independència dels seus desplaçaments ocasionals a altres zones d'Espanya o països vinculats al projecte.

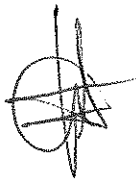
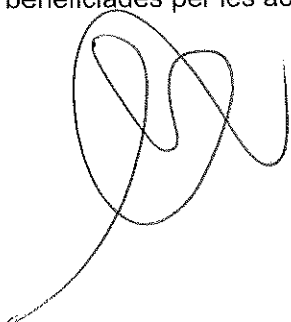
La retribució mensual bruta del personal en seu, local i expatriat, imputable a la subvenció, no excedirà de la quantitat de 2.500 euros.

En el projecte presentat inicialment per l'entitat beneficiària, l'entitat esmentada indicarà el percentatge de la jornada laboral que el personal dedique al projecte subvencionat. La retribució màxima subvencionable es calcularà aplicant el percentatge corresponent.

5.1.6.- Voluntariat. S'inclouran en aquesta partida les despeses en què incórrega l'entitat beneficiària que execute certes activitats per mitjà de persones voluntàries de les seues organitzacions, que -d'acord amb la normativa vigent en matèria de voluntariat- no perceben retribucions, com ara les despeses de les pòlisses d'assegurança d'accidents, malaltia i responsabilitat civil que -si és el cas- siguen subscriïdes i es deriven directament del projecte, sempre que les despeses esmentades no siguen finançades per les persones voluntàries. Els seus acords d'incorporació hauran de complir el que estableix la Llei 45/2015, de 14 d'octubre, de Voluntariat, i ser presentats en l'òrgan directiu en matèria de cooperació internacional per al desenvolupament.

5.1.7.- Altres serveis tècnics i professionals. S'inclouran en aquesta partida aquells serveis, assistències tècniques o consultories, requerits per a la realització de plans de negoci, capacitacions, seminaris, informes (diferents dels d'avaluació i auditoria, que s'imputen a les seues respectives partides), serveis de disseny i maquetació de materials, despeses de control de gestió o altres necessitats com ara notariales, registrals, de compulsa i de traducció, que no impliquen relació laboral amb l'entitat beneficiària i no puguin incloure's en altres partides.

5.1.8.- Viatges, allotjaments i dietes. S'inclouran en aquesta partida les despeses per transport o desplaçament, carburant, allotjament i manutenció, meritades per raó del servei pel personal vinculat al projecte subvencionat en virtut d'una relació laboral, així com per les persones voluntàries i, inclús, per les persones destinatàries últimes d'aquell, quan la seua execució així ho requerisca, entenent-se, a tals efectes, que en són persones destinatàries últimes les persones beneficiades per les activitats subvencionades.



L'import màxim subvencionable per a aquest tipus de despeses no podrà superar el previst per al personal que presta serveis per a la Generalitat, de conformitat amb les quanties i els conceptes establits en el Decret 24 1997/ d'11 de febrer, del Consell, sobre indemnitzacions per raó del servei i gratificacions per serveis extraordinaris. Aquestes quantitats serviran de referència, tant per a les despeses realitzades a Espanya com per a les generades en el país d'execució del projecte, sempre respectant el valor de mercat.

En el cas de serveis tècnics i professionals que requereixen desplaçaments per a la seua execució, només s'imputaran a aquest concepte aquells relacionats amb serveis que no requereixen d'un contracte escrit (serveis esporàdics de professors, advocats, notaris o taxadors). Si el servei requereix la subscripció d'un contracte, les despeses de desplaçament i dietes estaran compresos en el preu del contracte, computaran als efectes dels límits aplicables en la normativa de contractació i es justificaran d'acord amb l'apartat relatiu a altres serveis tècnics i professionals.

L'aportació d'un vehicle en espècie serà incompatible amb la imputació amb càrrec a la subvenció de despeses de desplaçaments realitzades amb el mateix vehicle, la seua assegurança i el seu manteniment.

El total de la despesa subvencionada per aquest concepte no podrà superar la quantia del 15% de l'import de la subvenció concedida.

5.1.9.- Activitats de testimoni vinculades a projectes d'acció humanitària. S'inclouran en aquesta partida les despeses imputables al desenvolupament d'accions de sensibilització i incidència en actors locals o internacionals relacionats amb les poblacions beneficiàries. Les activitats testimonials han d'estar vinculades a les assistencials i incidir en els objectius del projecte, així com desenvolupar-se en el país d'actuació o en els espais nacionals o internacionals que atenguen aquestes problemàtiques. No podran imputar-se a aquest concepte despeses relacionades amb la visibilitat de l'entitat beneficiària.

5.1.10.- Despeses bancàries. S'inclouran en aquesta partida les despeses bancàries i de transferència dels comptes que figuren a nom del projecte.

5.2.- Costos indirectes: S'entendrà per despeses indirectes aquelles propis del funcionament regular de l'entitat beneficiària o, si és el cas, el seu soci local o contrapart estrangera, que resulten imprescindibles per a l'execució del projecte subvencionat i atribuïbles a aquell, en la mesura que tals costos corresponguen al període en què efectivament es realitza.

Les despeses indirectes, amb la definició i límits previstos en aquest conveni, es podran acreditar per mitjà de declaració responsable firmada per la persona que ostente la representació legal de l'entitat beneficiària, en què es descriuran els tipus de despeses inclosos i els imports destinats a cadascuna, i es farà constar que aquelles han sigut realitzades per al sosteniment de l'execució del projecte subvencionat. En tot cas, les dades han d'obrar en la comptabilitat de l'entitat beneficiària.

La suma dels costos indirectes imputats al projecte subvencionat no podrà superar el 10% de l'import de la subvenció concedida per la Generalitat.



6.- En cap cas seran subvencionables:

6.1.- L'adquisició d'elements inventariables com maquinària, mobiliari, equips, vehicles, infraestructures, béns immobles i terrenys.

6.2.- Els interessos deutors de comptes bancaris.

6.3.- Els recàrrecs i les sancions administratives i penals o els interessos d'aplicació a la demora dels pagaments.

6.4.- Les despeses de procediments judicials derivades i/o relacionades amb el projecte subvencionat.

6.5.- Les despeses de representació o atencions protocol·làries, esmorzars, càterring, recepcions, regals, flors, espectacles.

6.6.- Les quotes satisfetes per la pertinença a qualsevol agrupació, plataforma o federació d'entitats o ONGD.

6.7.- Els impostos indirectes quan siguen susceptibles de recuperació o compensació.

6.8.- Indemnitzacions per acomiadament.

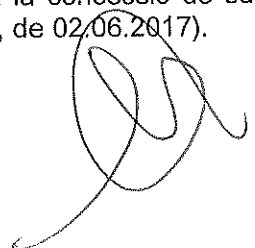
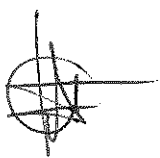
7.- Les despeses s'acreditaran per mitjà de factures i la resta de documents de valor probatori equivalent amb validesa en el tràfic jurídic mercantil, o amb eficàcia administrativa provada que permeten acreditar el compliment de l'objecte de la subvenció.

Els documents originals justificatius de la despesa hauran de romandre depositats en la seu de l'entitat beneficiària o, si és el cas, del seu soci local o contrapart estrangera, durant els quatre anys següents a la data de venciment del termini per a presentació de l'informe final i, en tot cas, mentre puguen ser objecte de les actuacions de comprovació i control, als efectes del que estableix l'article 39 de la Llei General de Subvencions. L'entitat beneficiària haurà de presentar certificació on es declare el lloc de depòsit de les factures, justificants de despesa i la resta de documentació original, si és el cas.

Les factures o documents justificatius de la despesa hauran de presentar-se en relació ordenada i numerada, d'acord amb les partides del pressupost aprovat, i els conceptes en elles compresos, per subpartides, tal com es van presentar en la memòria econòmica detallada en el projecte subvencionat.

La documentació original justificativa de la despesa haurà d'estar degudament estampillada amb un segell-diligència acreditant, almenys, l'organisme concedent de la subvenció, amb el logotip de la Generalitat, el percentatge de finançament i el número d'expedient del projecte subvencionat.

8.- L'acreditació de les despeses subvencionables, segons el seu tipus, es realitzarà d'acord amb el que preveu l'article 62.3 de l'Ordre 3/2017, de 31 de maig, de la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació, per la qual s'estableixen les bases reguladores per a la concessió de subvencions en matèria de cooperació al desenvolupament (DOGV núm. 8054, de 02.06.2017).

TRETZE.- MODALITAT DE JUSTIFICACIÓ DE DESPESES.

La modalitat de justificació de despeses serà la de compte justificatiu amb aportació d'informe d'auditor en els termes que preveu l'article 74 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, amb les especialitats previstes en aquesta clàusula.

L'entitat beneficiària haurà de presentar l'informe final, amb el model normalitzat corresponent, firmat per la persona que ostente la representació legal de l'entitat beneficiària, en el termini màxim de sis mesos des de la finalització del projecte subvencionat, sense possibilitat d'ampliació del termini esmentat. L'informe final constarà de dues parts:

a) Justificació tècnica: indicarà amb detall els objectius aconseguits, els resultats obtinguts, les activitats realitzades, aportant dades rellevants i fonts de verificació objectives.

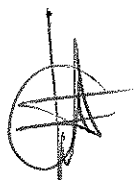
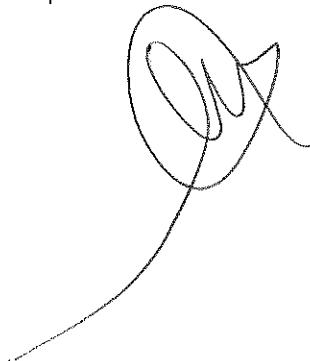
b) Justificació econòmica: comprendrà tota la documentació que acredite les despeses efectuades per a l'execució del projecte amb càrrec a la subvenció concedida. L'entitat beneficiària haurà de presentar la documentació següent:

1.- Certificació bancària, o una altra documentació bancària, emesa per les entitats financeres dels comptes oberts per a l'execució del projecte subvencionat, tant a Espanya com en el país o països d'execució, amb reflex dels interessos generats pels fons i període d'activitat. En el cas que no n'hi haguera, l'entitat beneficiària ha de presentar certificació de l'entitat financera que acredite la inexistència dels rendiments financers.

2.- Certificació bancària, o una altra documentació bancària acreditativa de les transferències realitzades amb càrrec a la subvenció, incloent-hi, si és el cas, els tipus de canvi de les transferències bancàries realitzades. En el cas que la certificació esmentada no reflectira el tipus de canvi, es podrà consultar els tipus de canvi del període corresponent en institucions o organismes oficials.

3.- En el cas que l'execució del projecte subvencionat s'haja realitzat en l'exterior, declaració responsable del soci local o contrapart estrangera, acreditativa de l'import de les transferències rebudes imputables a la subvenció concedida.

4.- Compte d'ingressos per partides inclosos, si és el cas, els interessos generats acreditats per mitjà de certificació bancària, firmat per la persona responsable del projecte subvencionat de l'entitat beneficiària, en què es detallaran en euros tots els ingressos per cofinançadors i anirà acompanyat d'una certificació dels cofinançadors, o qualsevol altre document públic, si és el cas, que indicarà les quantitats aportades, procedència i la referència a l'actuació de què es tracte.



5.- Acreditació de la no recuperació d'impostos indirectes (IVA o semblants). Els impostos susceptibles de recuperació seran atesos per una bestreta amb càrrec a la subvenció concedida, fins que no siguin efectivament recuperats. L'acreditació que un impost no és recuperable haurà de realitzar-se per mitjà de certificació de l'Administració Tributària del país d'execució o declaració responsable de l'entitat beneficiària amb el vistiplau de l'OTC/Ambaixada d'Espanya. En cas de recuperar els impostos durant el termini d'execució del projecte es podran reinvertir en costos directes, amb l'autorització prèvia de l'òrgan gestor. En cas de recuperar-se després de la finalització del termini d'execució del projecte, l'entitat beneficiària haurà de sol·licitar autorització prèvia de l'òrgan gestor per a reinvertir les quantitats esmentades en activitats complementàries a l'actuació originàriament aprovada.

6.- Relació classificada de la totalitat de totes les despeses i inversions realitzades amb càrrec a tots els fons aportats al projecte subvencionat, siga quin en siga l'origen del finançament, ordenada per partides del pressupost validat, amb identificació del creditor i del document, número de factura o document admissible, el seu import, data d'emissió, data i forma de pagament.

7.- Certificació de la persona que ostente la representació legal de l'entitat beneficiària que indique el cost total del projecte subvencionat, el desglossament per finançadors, els interessos generats, si és el cas, i els objectius aconseguits.

8.- Certificació de la persona que ostente la representació legal de l'entitat beneficiària sobre la quantitat a què ascendeixen els costos indirectes i el percentatge que representen respecte de l'import de la subvenció concedida per la Generalitat.

9.- Justificant bancari del reintegrament en el supòsit de romanents no invertits així com, si és el cas, dels interessos derivats d'aquests.

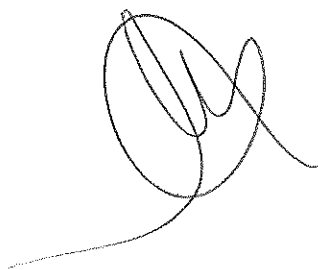
10.- Informe d'auditoria, en les condicions i amb el procediment descrit en la clàusula catorze.

CATORZE.- PROCEDIMENT I CONTINGUT DE L'INFORME D'AUDITORIA.

En aquesta modalitat de justificació serà preceptiva l'autorització prèvia de l'auditor de comptes, d'acord al procediment següent:

a) L'entitat beneficiària remetrà, amb anterioritat a la finalització del projecte subvencionat, l'auditora seleccionada, adjuntant: els Termes de Referència (TdR) que informen la contractació, el cost econòmic i la modalitat de pagament i la certificació de la seua legalitat com a firma auditora inscrita en el Registre Oficial d'Auditors de Comptes (ROAC) si és espanyola, o poders notariais o registre d'inscripció semblant, si és estrangera. Hauran de demanar-se un mínim de tres ofertes per a imports de licitació del contracte, que superen les quantitats que establisca la normativa aplicable en matèria de contractes del sector públic.

b) L'informe haurà d'estar realitzat per un auditor de comptes inscrit com a exercent en el Registre Oficial d'Auditors de Comptes (ROAC), dependent de l'Institut de Comptabilitat i Auditoria de Comptes, no sent necessari que aquest informe siga realitzat pel mateix auditor que, si és el cas, realitze l'auditoria dels comptes anuals de l'entitat beneficiària.

c) En el cas que l'informe sobre el compte justificatiu per part d'un auditor de comptes es produïska en l'estranger, podrà ser realitzat per auditors exercents en el país on haja de dur-se a terme, sempre que en el país esmentat existisca un règim d'habilitació per a l'exercici de l'activitat d'auditoria de comptes. De no existir sistema d'habilitació, l'informe previst en aquesta clàusula podrà realitzar-se per un auditor establert en l'esmentat país, sempre que la seua designació la duga a terme l'òrgan gestor, o siga ratificada per aquest a proposta de l'entitat beneficiària, d'acord amb uns criteris tècnics que garantisquen l'adequada qualitat.

d) El cost de l'informe d'auditor es justificarà per mitjà del contracte, així com de la factura corresponent.

e) Una vegada designat l'auditor de comptes que durà a terme la revisió del compte justificatiu, es formalitzarà un contracte entre aquest i l'entitat beneficiària. El contingut mínim del contracte serà:

1) Obligació per part de l'entitat beneficiària de la subvenció de presentar tota la documentació corresponent a la justificació econòmica i tècnica.

2) Obligació de l'auditor de realitzar la revisió segons els Termes de Referència establits i segons la normativa aplicable a l'òrgan gestor.

3) Ambdues parts hauran de tindre en compte el que disposa la normativa vigent sobre auditoria de comptes en relació amb la independència i incompatibilitat de l'auditor.

4) L'auditor està obligat a realitzar la revisió del compte justificatiu i emetre un informe d'acord amb l'Ordre EHA/1434/2007, de 17 de maig, per la qual s'aprova la norma d'actuació dels auditors de comptes en la realització dels treballs de revisió de comptes justificatius de subvencions, en l'àmbit del sector públic estatal, previstos en l'article 74 del Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, aprovat per mitjà de Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, i la resta de normativa aplicable.

5) Deure de confidencialitat de l'auditor de comptes i del personal a càrrec seu, d'acord amb el que estableix l'Ordre EHA/1434/2007, de 17 de maig.

6) Equip de treball que es compromet per a la realització de l'auditoria.

7) Especificar la planificació temporal de la revisió i els terminis d'entrega de l'informe.

8) Fixar els honoraris, amb indicació de les hores estimades per a la realització del treball.

f) Els procediments a aplicar per l'auditor seran els següents:

1) Revisar l'informe tècnic final. L'auditor ha d'analitzar el contingut de l'informe tècnic final i comprovar la concordança entre la informació continguda en aquest informe i allò que s'ha contingut en l'informe econòmic final. Els procediments utilitzats així com els resultats finals obtinguts de la seua aplicació, han de mencionar-se en l'informe d'auditoria.

2) Revisar l'informe econòmic final. Haurà d'analitzar-se el quadre comparatiu del pressupost per partides, aprovat i executat.



3) Realitzar l'informe sobre el compte justificatiu d'acord amb el que estableix l'esmentada Ordre EHA/1434/2007, de 17 de maig, i la resta de normativa aplicable, amb les particularitats següents:

A. L'auditoria es realitzarà sobre el 100% dels documents justificatius de despesa i pagament, d'acord amb l'esmentada Ordre EHA/1434/2007, de 17 de maig, i la resta de normativa aplicable.

B. En el cas que el projecte subvencionat haja sigut executat en tot o en part per un soci local o contrapart estrangera, no serà exigible que els documents justificatius de la despesa de la subvenció hagen sigut reflectits en els registres comptables de l'entitat beneficiària, i en aquest cas l'abast de la revisió de l'auditor s'estendrà als comptes del soci local o contrapart.

4) Comprovar el compliment del que preveu aquest conveni de col·laboració i la normativa aplicable, tot proporcionant en l'informe que es presente a l'òrgan gestor, informació sobre el compliment de tots i cada un dels requisits que, sobre la justificació del projecte subvencionat, s'hi exigeix a l'entitat beneficiària.

g) El contingut de l'informe d'auditor serà el següent:

1) El compte justificatiu amb aportació d'informe d'auditor comprendrà, com a mínim, a més de la memòria tècnica, el quadre comparatiu del pressupost per partides, aprovat i executat, i l'informe de l'auditor, no sent necessària en aquest cas la posterior presentació de factures i rebuts, excepte previsions respecte d'això quant a l'exercici de funcions de comprovació i control financer dels òrgans competents.

2) L'auditor ha d'emetre un informe en què es detallen les comprovacions realitzades i es comente tot allò que puga suposar un incompliment per part de l'entitat beneficiària de la normativa aplicable o de les condicions imposades per a l'obtenció de la subvenció. És el seu deure proporcionar tota la informació amb el suficient detall i precisió perquè l'òrgan gestor puga concloure respecte d'això.

3) L'informe d'auditoria es presentarà en castellà o valencià, per duplicat, timbratge i firmat en totes les seues pàgines, a més d'una còpia en suport informàtic. S'hi acompanyarà la documentació següent:

- A. Relació de documentació requerida i revisada.
- B. Verificació tècnica realitzada, indicant si s'han produït modificacions i/o desviacions.
- C. Anàlisi de desviacions pressupostàries i d'aportacions totals.
- D. Anàlisi de compliment de normes de justificació.
- E. Verificació econòmica indicant anàlisi de comptes, transferències, rendiments financers i tipus de canvis.
- F. Una anàlisi detallada dels justificants de despesa, indicant el tipus d'incidència detectat.

h) En el cas que es requerisquen actuacions posteriors de comprovació per part de l'òrgan gestor, aquestes podran realitzar-se en el lloc on es trobe arxivada la documentació justificativa de la despesa. En el cas que açò no siga possible i es requerisca l'entitat beneficiària perquè presente la documentació esmentada, i aquesta es trobara depositada en les oficines del seu soci local o contrapart estrangera, se li haurà d'atorgar un termini de temps suficient per a demanar-la, termini que serà establert per l'òrgan gestor d'ofici o a instància de l'entitat beneficiària.



GENERALITAT
VALENCIANA

CONSELLERIA DE TRANSPARÈNCIA,
RESPONSABILITAT SOCIAL, PARTICIPACIÓ I COOPERACIÓ



FEDERACIÓ D'ASSOCIACIONS
DE SOLIDARITAT AMB
EL Poble SAHARAUI
PAIS VALENCIA

i) En virtut de les actuacions desenvolupades, de la finalitat i dels objectius perseguits amb el projecte subvencionat, i de l'auditoria realitzada, la Direcció General de Cooperació i Solidaritat podrà preveure l'entrega d'un informe complementari de l'auditoria esmentada, elaborat per la persona responsable d'aquella, seguint el que preveu la Disposició addicional vuitena del Reial Decret 1.517/2011, de 31 d'octubre, pel qual s'aprova el Reglament que desenvolupa el text refós de la Llei d'auditoria de comptes, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1/2011, d'1 de juliol.

j) La detecció d'irregularitats greus o falsedats en un informe final que no hagueren sigut posades de manifest en l'informe d'auditor, donarà lloc a la no-acceptació per l'òrgan gestor de l'empresa auditora responsable de l'informe per un període de deu anys, i el cost de l'auditoria no serà acceptat com a despesa subvencionable. Tot això amb independència de les conseqüències de reintegrament i sancionadores que, si és el cas, corresponguen a l'entitat beneficiària.

La Direcció General de Cooperació i Solidaritat podrà requerir, en qualsevol moment, a l'entitat beneficiària els documents estimats pertinents als efectes d'examinar la realització i gestió del projecte subvencionat.

QUINZE.- AVALUACIÓ.

Per al projecte subvencionat serà preceptiva la realització d'una avaluació final externa en el termini màxim de sis mesos des de la data de finalització del projecte subvencionat, sense possibilitat d'ampliació del termini esmentat. L'avaluació formarà part de l'expedient de justificació.

L'entitat beneficiària és responsable directa de la gestió de l'avaluació. Per a la realització de l'avaluació final estarà disponible, en la pàgina web de la Conselleria competent en matèria de cooperació al desenvolupament, la *Guia de Gestió d'Avaluació Final*.

L'entitat beneficiària ha de sol·licitar conformitat a l'òrgan gestor, d'acord amb el que estableix la *Guia de Gestió d'Avaluació Final*, sobre els Termes de Referència de la prestació de servei, la persona física o jurídica els serveis de la qual pretenguen contractar per a realitzar l'avaluació, i sobre la prestació del servei a dur a terme. Aquesta conformitat haurà de ser sol·licitada dins dels dos mesos anteriors a la finalització del termini d'execució del projecte subvencionat.

De conformitat amb la política pública de transparència de la subvenció i rendició de comptes, la Generalitat podrà publicar, difondre i divulgar, en tot o en part, el contingut de l'informe d'avaluació que s'haja realitzat amb càrrec a la subvenció, sense perjudici de la difusió que puga donar-li l'entitat beneficiària. El dret de propietat intel·lectual que puga recaure sobre l'informe d'avaluació final correspondrà a l'entitat beneficiària.

SETZE.- SEGUIMENT DEL CONVENI.

Per al seguiment i control del present conveni, es podrà constituir una comissió mixta, el funcionament de la qual es regirà pel que estableixen els articles 15 a 18 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, i la composició de la qual serà la següent:

a) 2 representants de l'òrgan gestor designats pel director general de Cooperació i Solidaritat, un dels quals actuarà com a president de la comissió.

b) 1 representant de l'entitat beneficiària designat per la persona que ocupe la presidència de l'entitat esmentada.

La comissió haurà de remetre a l'òrgan gestor còpia de les actes, acords o informes que, si és el cas, emeta en el desplegament i execució de les seues funcions.

DÈSSET.- MODIFICACIÓ DEL CONVENI DE COL·LABORACIÓ I MODIFICACIÓ DEL PROJECTE OBJECTE DEL CONVENI DE COL·LABORACIÓ.

1.- La modificació del conveni de col·laboració es durà a terme per mitjà d'addenda a aquell.

2.- Quant a la modificació del projecte objecte del conveni de col·laboració, si durant l'execució del projecte subvencionat s'hi esdevingueren circumstàncies que n'alteren o en dificulten greument el desenvolupament, l'entitat beneficiària podrà plantejar modificacions del projecte objecte de la subvenció.

Modificació substancial és la que afecte objectius, resultats, població beneficiària, zona d'execució, soci local o contrapart estrangera, termini d'execució, o variació de les partides pressupostàries en més del 15% de l'import subvencionat per la Generalitat del pressupost inicialment aprovat.

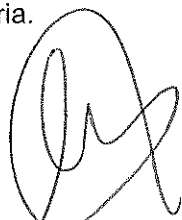
En cap cas podran modificar-se els percentatges d'aquelles partides que, en el moment de l'aprovació del projecte subvencionat, van quedar estipulats en funció dels límits marcats per aquest conveni.

En els supòsits de modificacions substancials:

a) L'entitat beneficiària estarà obligada a sol·licitar per escrit, firmat per la persona que ostente la representació legal de l'entitat, de forma motivada i amb caràcter immediat a l'aparició de les circumstàncies que la justifiquen i, en tot cas, amb antelació a la finalització del termini d'execució del projecte, una autorització de modificació del projecte subvencionat a l'òrgan gestor.

b) Les sol·licituds hauran d'incloure els motius que hi subjauen, el nou cronograma d'activitats desglossat, si és el cas, per períodes d'execució i el nou desglossament pressupostari, i la matriu del marc lògic, tot incorporant els canvis proposats quan aquests afecten els continguts de la planificació.

c) En la valoració de la modificació es tindrà en compte que aquesta responga a un esdeveniment imprevist en el moment de la presentació inicial del projecte i que aquest fet n'afecte la normal execució, circumstàncies que han de quedar prou acreditades per l'entitat beneficiària.



d) Amb un informe previ tècnic, l'òrgan gestor resoldrà i notificarà l'autorització de modificació en un termini màxim d'un mes a comptar de la presentació de la sol·licitud. Transcorregut el dit termini sense que haja recaigut i s'haja notificat resolució expressa, s'entendrà desestimada la sol·licitud de modificació.

La resta de modificacions es consideraran no substancials i hauran de ser comunicades, amb el mateix contingut previst en la lletra b) de l'apartat anterior, per la persona que ostente la representació legal de l'entitat beneficiària, a l'òrgan gestor, de forma immediata a l'aparició de les circumstàncies que les motiven i, en tot cas, amb antelació a la finalització del termini d'execució del projecte. En el supòsit que l'òrgan gestor considere que la modificació plantejada tinga el caràcter de substancial, remetrà comunicació en el termini de deu dies a l'entitat beneficiària perquè presente nova sol·licitud en els termes de l'apartat anterior.

DIVUIT.- SUSPENSIÓ DE L'ACTIVITAT SUBVENCIONADA.

Si, per qualsevol circumstància excepcional, no es poguera continuar executant el projecte subvencionat de forma temporal, l'entitat beneficiària haurà de presentar davant l'òrgan gestor, una sol·licitud motivada d'autorització de suspensió temporal de l'execució, que, si és el cas, haurà de ser autoritzada expressament per a la seua validesa, pel mateix procediment previst per a les modificacions substancials en la clàusula dèset del conveni.

DÈNOU.- CAUSES D'EXTINCIÓ DEL CONVENI.

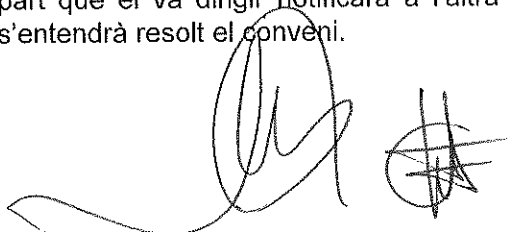
1. El present conveni s'extingeix pel compliment de les actuacions que constitueixen el seu objecte o per incórrer en causa de resolució.

2. Són causes de resolució del present conveni:

- a) El transcurs del termini de vigència del conveni.
- b) El mutu acord de les parts firmants manifestat per escrit.
- c) L'incompliment de les obligacions i compromisos assumits per part d'alguna de les parts firmants.

En aquest cas, qualsevol de les parts podrà notificar a la part incomplidora un requeriment perquè complisca en el termini d'un mes amb les obligacions o compromisos que es consideren incomplits.

Si, transcorregut el termini d'un mes indicat en el requeriment, persistira l'incompliment, la part que el va dirigir notificarà a l'altra part firmant la concurrència de la causa de resolució i s'entendrà resolt el conveni.



d) Les generals establides per la legislació vigent.

Si, en qualsevol moment, durant la vigència d'aquest conveni, com a conseqüència del seguiment realitzat per la Direcció General competent de la comprovació de la seua correcta execució, es constatarà que l'entitat beneficiària ha incorregut en qualsevol de les causes d'extinció adés expressades, la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació, a través de la Direcció General de Cooperació i Solidaritat, podrà instar la resolució del conveni, comunicant-ho a l'entitat beneficiària, la qual disposarà, a aquests efectes, d'un termini de 15 dies per a la presentació de les al·legacions que considere oportunes, d'acord amb el que estableix la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques; la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions; i la resta de normativa aplicable.

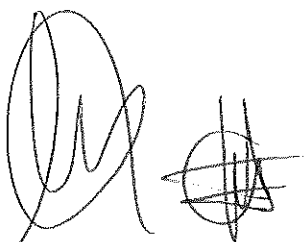
En cada cas concret, la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació, a través de la Direcció General de Cooperació i Solidaritat, establirà, en funció de la causa específica d'extinció, i a la vista de la situació de les actuacions en curs d'execució, la forma de finalització de les actuacions esmentades.

VINT.- NORMATIVA APLICABLE I RESOLUCIÓ DE CONFLICTES.

Aquest conveni de col·laboració té naturalesa administrativa, d'acord amb el que disposa els articles 47 i 48 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic.

Aquest conveni, en tot allò no previst en les seues clàusules, es regirà pel que preveu la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, i en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i el seu Reglament de desplegament, aprovat per Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol; i, amb caràcter més general, pel que preveu la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques; la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic; i qualsevol altra disposició normativa que, per la seua naturalesa, hi poguera resultar d'aplicació.

Les qüestions litigioses que puguem sorgir sobre la interpretació i compliment del present conveni seran de coneixement i competència dels òrgans jurisdiccionals de l'ordre contenciós administratiu, d'acord amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa.



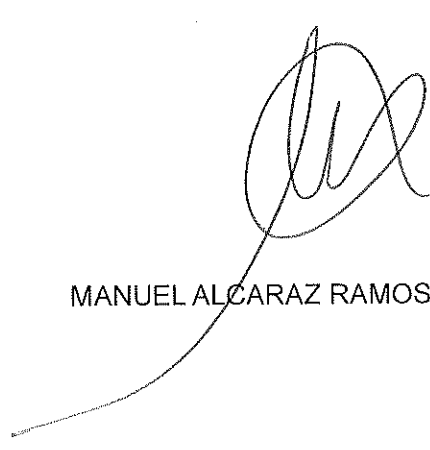
VINT-I-UNA.- CLÀUSULA DE TRANSPARÈNCIA.

El present conveni de col·laboració serà objecte de publicació en el Portal de Transparència de la Generalitat (GVA Oberta), d'acord amb l'article 9.1.c) en relació amb l'article 2 de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana (DOGV núm. 7500, de 08.04.2015).

I, en prova de conformitat, les parts formalitzen i firmen aquest Conveni, per triplicat exemplar, en la data i al lloc indicats en l'encapçalament d'aquest document.

EL CONSELLER DE TRANSPARÈNCIA,
RESPONSABILITAT SOCIAL, PARTICIPACIÓ I
COOPERACIÓ

LA PRESIDENTA DE LA FEDERACIÓ
D'ASSOCIACIONS DE SOLIDARITAT AMB EL
POBLE SAHRAUÍ DE LA COMUNITAT
VALENCIANA


MANUEL ALCARAZ RAMOS


LOURDES CRESPO TARAZÓN